

CELLA Communiqué #22

Highlight of What's NEW on the 2008 CELLA District CD

We have completed the CELLA paper score report process and will begin producing and shipping the district CDs. Your district's CD will arrive in a small package via UPS and shipped to the same address as your paper score reports. The purpose of this week's communiqué is to let you know what is new on the 2008CELLA District CD.

Proficiency Levels

Your district file will include the proficiency level for each content area for each student.

There are three new data fields:

- Oral Skills Proficiency Level
- Reading Proficiency Level
- Writing Proficiency Level

The fields have a 3-digit alpha character in the each field, which is the abbreviation for the student's proficiency level:

- BEG = Beginning
- LIN = Low Intermediate
- HIN = High Intermediate
- PRF = Proficient

Please note: Students who took the Reading & Writing sections at a functional level will be given the proficiency level based on their grade span cut scores and NOT the grade span of the level taken. For example, a student in high school took the Level A Reading - their proficiency level for Reading is reported at the Level D.

Comprehension Score

A comprehension score and standard error of measurement (SEM) have been added for reporting to the U.S. Department of Education.

There are two new data fields:

- Comprehension Score
- SEM Comprehension Score

The Comprehension Score is calculated by taking the average of the Reading Scale Score and the Listening/Speaking Scale Score.

Do Not Score Flags

We have added Do Not Score (DNS) flags to coincide with box #26 of the 2008 CELLA answer documents. If a section of the student's answer document was marked DNS, the flag value is equal to "Y" on your district file.

CELLA Communiqué #22

Page Two

There are four new data fields:

- Listening DNS Flag
- Speaking DNS Flag
- Reading DNS Flag
- Writing DNS Flag

If there is a “Y” value the corresponding scores will be blank for that student. For example, if a student’s Writing DNS Flag has a Y in the data value, all the associated writing scores (writing scale score, writing points achieved and writing subscores) will be blank.

File Layout

The new data fields (listed above) were placed in previous filler locations in the 2008 Electronic Results File. This should help to alleviate the programming needed to load the 2008 results into your district’s system. Remember the CELLA Electronic Results File Layout will be included on the CD.

You do not need to load your CELLA results to the Florida DOE system. We have received an electronic file for the entire state from ETS for the 2008 CELLA test administration.